

Galéria Jána Koniarka v Trnave

Zmluva o výpožičke č. 2/2023

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12. ods. 3 a § 15 zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 13, ods. 1 a 2 Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648

Článok I.
Zmluvné strany

1. Požičiatel:
Štatutárny orgán:
Sídlo:
Zamestnanec oprávnený
konať vo veci výpožičky:
Funkcia:

Galéria Jána Koniarka v Trnave
PhDr. Vladimír Beskid, riaditeľ
Zelený krížek 3, 917 01 Trnava

Mgr. Patrik Krajčovič
správa depozitu

Základná finančná kontrola podľa §7 zákona č.357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite
a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
Finančná operácia alebo jej časť je - nie je v súlade s:
a) rozpočtom na rok: 2023
b) osobitnými predpismi
c) uzatvorenými zmluvami
d) rozhodnutiami vydanými na základe osobitných predpisov
e) vnútornými predpismi
f) inými podmienkami poskytnutia verejných financií
g) nevedených v účtovnej knihe
Finančná operácia alebo jej časť:
je - nie je plánovaná, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnutie, pokračovať, ukončiť, alebo jej časť už vykonala
Zamestnanec: Katarína Chlapíková dátum: 23.5.23
Štatutár: PhDr. Vladimír Beskid dátum: 23.5.23

(ďalej len „požičiatel“)

2. Vypožičiatel:
Sídlo:
Zastúpená:
Kontakt:

Turčianska galéria v Martine
Daxnerova 2, 03601 Martin
Mgr. Katarína Klučková
katarina.kluckova@zilinskazupa.sk

(ďalej len „vypožičiatel“)

Článok II.
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je bezodplatná výpožička zbierkových predmetov (ďalej len „predmety“) zo zbierkového fondu Galérie Jána Koniarka v Trnave v počte:
12 ks diel Fraňa Štefunka podľa Prílohy č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Predmety sú používané a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.

Článok III.

Účel výpožičky

1. Predmety podľa článku II. tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom:
výstavy Fraňa Štefunka: Tretí rozmer premenlivej doby
Zmena účelu je neprípustná.

Článok IV. Doba výpožičky

Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase **od 23. 5. 2023 do 13. 9. 2023**

1. Vypožičiatel' je povinný vrátiť veci najneskôr v posledný deň výpožičky.
2. Požičiatel' si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetov pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiatel' užíva v rozpore s článkom III. a článkom V. tejto zmluvy a to do 5 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok V. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiatel' sa zaväzuje veci užívať za účelom a v dobe v súlade s článkami III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiatel' je povinný:
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní, prevoze a dočasnom umiestnení tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) na prepravu predmetov nemôže vypožičiatel' použiť kuriérske služby,
 - c) zabezpečiť primerané klimatické a svetelné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
 - d) zabezpečiť ochranu údajov týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - e) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou,
 - f) v prípade realizácie výstavy alebo expozície môžu byť predmety vystavené iba v priestoroch, ktoré sú vhodné na výstavné účely a sú počas návštevnych hodín zabezpečené okrem iného prítomnosťou na to určeného kvalifikovaného personálu,
 - g) uhradiť všetky náklady, ktoré vzniknú pri preprave predmetov výpožičky a všetky vynaložené výdavky a režijné náklady, ktoré môžu požičiatel'ovi vzniknúť v súvislosti s plnením tejto uzavretej zmluvy,
 - h) vrátiť veci bez zásahu opravy alebo úpravy, ak nebolo dohodnuté inak,
 - i) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, prípadne, ak ku škode došlo zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiatel' zodpovedá požičiatel'ovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky, vrátane škody spôsobenej pri preprave a prezentácii vecí, ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa č. II. tejto zmluvy, je vypožičiatel' povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiatel'om. Náhrada škody môže dosiahnuť maximálne výšku poistnej hodnoty toho ktorého zbierkového predmetu stanovenou v poistnej zmluve uzavretej vypožičiatel'om v súvislosti s touto zmluvou. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia vecí podľa čl. II. tejto zmluvy je vypožičiatel' povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške.

4. Vypožičiatel nesmie prenechať predmety do užívania tretej osoby, je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetov nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.
5. Vypožičiatel môže bezplatne použiť fotografickú reprodukcii zapožičaných zbierkových predmetov len ak priamo súvisí s účelom výpožičky, t.j. na plagáty k výstave, propagačné letáky, odborné recenzie a propagačné články. Na fotografickú reprodukcii pre iné účely potrebuje písomný súhlas požičiatela. V prípade komerčného použitia fotografickej reprodukcie môže múzeum požadovať finančnú náhradu.
6. Na propagačných materiáloch a popiske k dielam je povinný vypožičiatel uviesť presný názov zbierkového predmetu podľa prílohy č.1 a tiež uviesť vetu – Zo zbierok Galérie Jána Koniarka v Trnave.
7. Závazky a povinnosti vypožičiatela podľa bodov 1. až 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov. Tieto protokoly tvoria Prílohu č. 2 a Prílohu č. 3 tejto zmluvy a sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve je vypožičiatel oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, sa budú riešiť dohodou, v prípade nezhody v súlade so zák. č. 420/2004 Z. z. o mediácii v platnom znení.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Trnavského samosprávneho kraja.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že pokiaľ si v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy poskytnú, resp. poskytnú osobné údaje fyzických osôb, zaväzujú sa s týmito osobnými údajmi nakladať a tieto osobné údaje spracovávať výlučne pre plnenie povinností podľa tejto zmluvy a v súlade s príslušnými aktuálne platnými a účinnými

právnymi predpismi o ochrane osobných údajov, najmä v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EU) 2016/679 zo dňa 27.4.2016. o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/EC („GDPR“).

7. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z toho dve vyhotovenia pre požičiavateľa a jedno pre vypožičiavateľa.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Trnavského samosprávneho kraja.

V Martine dňa 23. 5. 2023

Požičiavateľ



PhDr. Vladimír Beskid
riaditeľ
Galéria Jána Koniarka v Trnave

Vypožičiavateľ



Mgr. Katarína Klučková
riaditeľka
Turčianska galéria v Martine

Príloha č. 1

Zoznam zbierkových predmetov k Zmluve o výpožičke č. 2/2023

1.

- S 078 Štefũko Fraňo Chlapček / Portrét Ferka G./ 1943
- S 082 Štefũko Fraňo Práčka 1946
- S 083 Štefũko Fraňo Martin Kukučín 1959
- S 086 Štefũko Fraňo V údese 1945
- S 134 Štefũko Fraňo Andrej Kmeť 1959
- S 148 Štefũko Fraňo Poprsie Buonarottiho 1936- 1937
- P 181 Štefũko Fraňo Jonáš Záborský 1955- 1960
- P 243 Štefũko Fraňo Suchý rok 1947
- P 305 Štefũko Fraňo Viliam Paulíny Tóth 1970
- P 306 Štefũko Fraňo Ján Francisci 1960- 1970
- P 347 Štefũko Fraňo Dievča s falkou
- S 129 Štefũko Fraňo Z obete ľudu zrodená 1963